

Al finalizar la edición del primer volumen de la *Biblioteca de Autógrafos Españoles*, dedicado a los siglos XVI y XVII, sentimos la inmediata necesidad de completar este periodo literario con una nueva entrega en que se recogieran del mismo modo las muestras caligráficas, estudios e imágenes de todos los autores que no se habían podido incluir en la anterior. El resultado de dicha necesidad es lo que presentamos en este nuevo tomo de la colección, con el fin una vez más de atraer a investigadores, adictos, curiosos, esporádicos lectores, etc. de las letras españolas, al tiempo que clausuramos nuestro trabajo en los Siglos de Oro y proyectamos un nuevo camino hacia la Ilustración.

Esta publicación ha sido llevada a cabo por el grupo de investigación EdORNE (Edad de Oro- Biblioteca Nacional), dirigido por Pablo Jaurealde Pou, dedicado, principalmente, a la catalogación y el estudio de los manuscritos con poesía áurea del fondo conservado en la Biblioteca Nacional de España.

EDAD DE ORO - BIBLIOTECA NACIONAL  
*Biblioteca de Autógrafos Españoles, II (siglos XVI-XVII)*

## BIBLIOTECA DE Autógrafos Españoles II

(SIGLOS XVI-XVII)

EDAD DE ORO  
BIBLIOTECA NACIONAL

de PABLO JAUREALDE

Biblioteca  
LITTERAE  
CALAMBER



ISBN 978-84-8356-216-8  
9 788483 592168

EDAD DE ORO - BIBLIOTECA NACIONAL

*bajo la dirección de*  
PABLO JAURALDE POU

*Biblioteca de Autógrafos Españoles, II*  
(SIGLOS XVI-XVII)

*Al cuidado general de CAROLINA FERNÁNDEZ CORDERO;  
de la paleografía, PEDRO C. ROJO ALIQUÉ;  
de las ilustraciones, PILAR EGOSCOZÁBAL;  
de la documentación y descripción,  
los miembros del equipo, según firma*



C A L A M B U R

2011

*Biblioteca*  
**LITTERAE**

**25**



## INVESTIGADORES QUE HAN HECHO POSIBLE ESTE PROYECTO

Roberta Alviti [R.A.]	David López del Castillo [D.L.C.]
Elena Asensio Muñoz [E.A.M.]	Javier Machón González [J.M.G.]
María Casas del Álamo [M.C.A.]	Jorge Ignacio Manchón Bravo [J.M.B.]
Juan Cerezo Soler [J.C.S.]	Carmela Matza [C.M.]
Dinoirah Cossío [D.C.]	Almudena Méndez Alonso [A.M.A.]
Diana Egula Armenteros [D.E.A.]	Pablo Moñño Sánchez [P.M.S.]
Juan Escourido [J.E.]	Begoña Morato Barcia [B.M.B.]
Grisel Estayno [G.E.]	Dolores Noguera Guirao [D.N.G.]
Carolina Fernández Cordero [C.F.C.]	Marta Ortiz Canseco [M.O.C.]
Javier Fernández Ortega [J.F.O.]	Paula Pérez [P.P.]
Elena Garcés [E.G.]	Marta Quesada Vaquero [M.Q.V.]
Ana Garriga Espino [A.G.E.]	Pedro C. Rojo Alique [P.C.R.A.]
Delia Gavela [D.G.]	Víctor Sierra Matute [V.S.M.]
Pablo Jauralde Pou [P.J.P.]	Julio César Varas García [J.C.V.G.]

Esta investigación ha sido llevada a cabo en el seno del Proyecto de Investigación EDO-8872 (Edad de Oro - Biblioteca Nacional), dirigido por el profesor Dr. Pablo Jauralde y subvencionado por la DGICYT, en el plan nacional I+D (ref. proyecto PB 2001-0211).

## ÍNDICE

### *Biblioteca de Autoégrafos Españoles, II (siglos XVI-XVII)*

PROLOGUILLO, por PABLO JAURALDE..... 13

1. Simón AGUADO.....	16
2. Bernardo José ALDRETE.....	20
3. Juan de los ANGELES O.F.M.....	24
4. Beatro ARIAS MONTANO.....	30
5. Jerónimo de BARRIONUEVO DE PERALTA.....	34
6. Miguel de BARRIOS.....	38
7. Luis de BELMONTTE BERMÚDEZ.....	42
8. Juan BOSCAÍN ALMOGÁVER.....	46
9. Francisco Sánchez de las BRIZAS, EL BRACENSE.....	50
10. Francisco de CATALAYUD Y SANDOVAL.....	54
11. José de CARIZARAS Y SUÁREZ DE TOLEDO.....	58
12. Luis Alfonso de CARVALLO.....	64
13. Bartolomé de las CASAS, O.P.....	68
14. Francisco de CASCALES.....	72
15. Alonso de CASTILLO SOLÓRZANO.....	76
16. Miguel de CERVANTES SAavedra.....	80
17. Francisco CERVANTES DE SALAZAR.....	86
18. Pablo de CÉSPEDES.....	90
19. Andrés de CLARAMONTE Y CORROY.....	94
20. Alonso de CONTRERAS.....	98
21. Gonzalo CORREAS.....	102
22. Sebastián de COVARUBIAS Y OROZCO.....	108
23. Vicente ESPINEL.....	112
24. Pedro ESPINOSA.....	116
25. Cristóbalina FERNÁNDEZ DE ALARCÓN.....	120
26. Rodrigo FERNÁNDEZ DE RIVERA.....	124
27. Luis de GÓNGORA Y ARGOTE.....	130
28. Juan Claudio de la HOZ Y MOTA.....	134

29. Diego HURTADO DE MENDOZA . . . . .	140
30. Juan de JAUREGUI . . . . .	144
31. Pedro LAYNEZ . . . . .	150
32. Jerónimo de LOMAS CANTORAL . . . . .	154
33. Francisco LÓPEZ DE ZÁRATE . . . . .	158
34. Pedro MEJÍA . . . . .	162
35. Cristóbal de MONROY Y SILVA . . . . .	168
36. Cecilia DEL NACIMIENTO O.C.D. . . . .	172
37. Pedro de NAVARRA . . . . .	178
38. Juan de la Victoria OVANDO Y SANTARÉN . . . . .	182
39. Cristóbal PÉREZ DE HERRERA . . . . .	186
40. Juan PÉREZ DE MONTAÑÁN . . . . .	192
41. Fernán PÉREZ DE OLIVA . . . . .	196
42. Luis QUIJONES DE BENAVENTE . . . . .	200
43. Francisco Bernatdo de QUIRÓS . . . . .	206
44. Bernardino de REROLLEDO Y VILLAMIZAR . . . . .	210
45. Pedro de RIBADENEYRA . . . . .	214
46. Juan de ROBLES . . . . .	218
47. Agustín de ROJAS VILLADRANDO . . . . .	224
48. Diego de SAAVEDRA FAJARDO . . . . .	228
49. Francisco SÁ DE MIRANDA . . . . .	232
50. Miguel SÁNCHEZ REQUEJO . . . . .	238
51. Jerónimo de SAN JOSÉ . . . . .	242
52. Gregorio SILVESTRE RODRÍGUEZ DE MESA . . . . .	246
53. José TABALLA NEGRETE . . . . .	250
54. Tomás TAMAYO DE VARGAS . . . . .	256
55. Gabriel Téllez, TIRSO DE MOLINA . . . . .	260
56. Pedro de VALENCIA . . . . .	266
57. Alejo VENEGAS DE BUSTO . . . . .	272
58. Juan de VERA YASSIS Y VILLARROEL . . . . .	278
59. Antonio de VILLEGAS . . . . .	282
60. Juan de ZABALETA . . . . .	286
61. Jerónimo ZURITA Y CASTRO . . . . .	290

## ÍNDICE DE ABREVIATURAS

AGS	Archivo General de Simancas.
AEIMA	Archivo Histórico Municipal de Antequera.
AHN	Archivo Histórico Nacional.
AHPM	Archivo Histórico de Protocolos de Madrid.
AHPT	Archivo Histórico Provincial de Toledo.
APPV	Archivo Histórico de Protocolos de Valladolid.
AMS	Archivo Municipal de Sevilla.
BBM	Biblioteca de Bartolomé March.
BITB	Biblioteca del Instituto del Teatro de Barcelona.
BNB	Biblioteca Nacional de España.
BNP	Biblioteca Nacional de Portugal.
BNIN	Biblioteca Nacional de Nápoles.
BPB	Biblioteca Pública de Boston.
BPR	Biblioteca del Palacio Real.
BRAE	<i>Boletín de la Real Academia Española.</i>
CMPEN	<i>Catálogo de manuscritos de la Biblioteca Nacional con poesía en castellano de los siglos XVI-XVII</i> ; Pablo Jaurede (dir.), Madrid: Arco-Libros, 1998, 7 vols. y en publicación.
<i>Inventario</i>	<i>Inventario general de manuscritos de la Biblioteca Nacional</i> , Madrid: Dirección General de Archivos y Bibliotecas, Servicio de Publicaciones, 1953.
<i>La Barrera</i>	Barrera, Cayetano Alberto de la, <i>Catálogo bibliográfico y biográfico del teatro antiguo español desde sus orígenes hasta mediados del siglo XVIII</i> , Londres: Tamesis Books, 1968 (reimp. facs. de la ed. publicada en Madrid, 1860).
NBAE	<i>Nueva Biblioteca de Autores Españoles</i> , Marcelino Menéndez y Pelayo (dir.), Madrid: Bailly/Baillière e hijos, 1905-1918, 26 vols.
<i>Paz</i>	Paz y Meliá, Antonio; Paz Espeso, Julián y Sánchez Mariana, Manuel, <i>Catálogo de las piezas de teatro que se conservan en el Departamento de Manuscritos de la Biblioteca Nacional</i> , Madrid: Patronato de la Biblioteca Nacional, 1934-1989, 3 vols.
RAH	Real Academia de la Historia.

RAE	Real Academia Española.
RABM	<i>Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos.</i>
RFE	<i>Revista de Filología Española.</i>
Simón	Simón Diaz, José, <i>Bibliografía de la Literatura Hispánica</i> , Madrid: CSIC, 1960, 16 vols.
USAL	Universidad de Salamanca.

## PROLOGUILLO

*Por Pablo Jaurealde Pou*

Dicen que es incierto el futuro de la letra manual y que, cuando se termine el periodo del teclado y del ordenador, llegará plenamente —ya ha llegado— la escritura de voz y la escritura mental, directamente del cerebro a, por ejemplo, la pantalla. Esperemos que no suceda el viceversa: que se lea nuestro pensamiento y nos lo escriban. Mientras tanto la vieja caligrafía y todas las palabras que en este suño terminan o son de su familia están atacadas desde los teléfonos y otros artilugios por sistemas rápidos, funcionales, en los que domina el lenguaje fáctico, el contacto, sobre el comunicativo; y casi por esas mismas razones el desplazamiento estético se deshace del lastre lingüístico y busca una vez más los apoyos de otros sistemas. Y digo una vez más porque solemos denominar a estas conmociones históricas «vanguardias».

Es difícil saber lo que va a ocurrir exactamente, pero sí parece que esa es la dirección del futuro. Por si acaso, la RAE se ha despachado con sus ochocientas páginas de *Ortografía*, que se quedarán mañana por la tarde «obsoletas». Y ahora va el calificativo entre comillas porque era uno de los que yo creía que jamás se iban a naturalizar en español, y ahí lo tienen, vivo y coleando, absurdo y pedantón, como para animar a presagios.

La lucha por el sistema de fijación de la lengua es un campo de agriamente —voy de minúsculas, por lo de la ortografía de supra—; la lengua es un *big ban* en expansión hacia el infinito y más allá. Afortunadamente las dos cosas se pueden atravesar ahora, en el prologuillo, con zancos para llegar a la estrepa solitaria, en donde van quedando los llamados «clásicos», tímidamente anclados por si alguien les quiere preguntar qué fue de sus amores, de sus luchas, de sus bienes y males, qué se hizo el rey don Juan... (pongo cuatro puntos, como valle-incán, recuerden que este prólogo va desaforado y tiene que terminar en la palabra «Revolución», con caja alta). Los clásicos cada vez nos dirán menos, no cabe duda, y se empecinarán en esencializarse, buscando reacciones constantes —pena, tristeza, alegría, melancolla, placer, dolor...— a causas que ya mis alumnos más jóvenes encuentran inextricables. Pero, ¿como se puede

## MIGUEL SÁNCHEZ REQUEJO

(Valladolid, ca. 1563-Plasencia, entre 1610 y 1622)

Don Quien vio tal crueldad? Sin duda alguna  
 que gusta de su muerte, pues le dexa.  
 [Al margen:] Buelto hazia los auditores.  
 Normando. ¡Que muera este alocado! Y tú, Fortuna,  
 para en eterno ya de mí le alexa.  
 Que bolviendo sin él ansia ninguna  
 temé en mi amor, pues él solo me aquexa  
 que no goze de Nisida, su hermana.  
 Emilio. ¿Vio el mundo obstinación tan inhumana?

Sale Vitelio, mojado, de la mar  
 con vn papel en la boca.

Vitelio. Gracias a Dios, cuya mano  
 a mi flaqueza dio ayuda,  
 que a lo que su fuerza ayuda  
 resiste la humana en vano.  
 Ya de su furia espantosa,  
 de entre mill contrarios vientos  
 y rebueltos pensamientos,  
 ya de entre la agua espumosa,  
 de entre las olas turbadas,  
 y de aquel bramir que atruena  
 ayre y tierra, en seca arena  
 estampo plantas mojadas.  
 Gracias a Dios que sali  
 a do podré descansar  
 y quedar, viuo a pesar  
 dellos todos, y aun de ti.

[Al margen:] Buelto hazia el Rey.

\* \* \*

Domicio. ¿Quién vio tal crueldad? Sin duda alguna  
 que gusta de su muerte, pues le dexa.

[Al margen:] Buelto hazia los auditores.

Normando. ¡Que muera este alocado! Y tú, Fortuna,  
 para en eterno ya de mí le alexa.

Que bolviendo sin él ansia ninguna  
 temé en mi amor, pues él solo me aquexa  
 que no goze de Nisida, su hermana.

Emilio. ¿Vio el mundo obstinación tan inhumana?

Sale Vitelio, mojado, de la mar  
 con vn papel en la boca.

Vitelio. Gracias a Dios, cuya mano  
 a mi flaqueza dio ayuda,  
 que a lo que su fuerza ayuda  
 resiste la humana en vano.

Ya de su furia espantosa,  
 de entre mill contrarios vientos  
 y rebueltos pensamientos,  
 ya de entre la agua espumosa,  
 de entre las olas turbadas,  
 y de aquel bramir que atruena  
 ayre y tierra, en seca arena  
 estampo plantas mojadas.  
 Gracias a Dios que sali  
 a do podré descansar  
 y quedar, viuo a pesar  
 dellos todos, y aun de ti.

[Al margen:] Buelto hazia el Rey.

\* \* \*

El presente fragmento, contra lo común en autógrafos teatrales, tiene una  
 presentación muy cuidada. En cuanto a su tipología, se puede afirmar que  
 la letra es una humanística cursiva o itálica: *ductus* regular con típica in-  
 clinación hacia la derecha, de caracteres redondeados y bastante sobreal-  
 zados. Destaca la presencia de abreviaturas y de ligaduras, sobre todo en  
 los grupos *st, sp, r* con vocal anterior y *t*, cuyo trazo horizontal acaba ce-

rándose en la vocal sucesiva. Cabe señalar el discreto desarrollo vertical de los asiriles de *b*, *h*, *l* y su marcada tendencia a encorvarse hacia la derecha. Las jambas, sin embargo, se proyectan hacia la izquierda en su mayoría, para terminar en algún caso en un bucle abierto en el caso de *y*, cerrado en el caso de *j* o *r*, y cegado para *p* o *q*. La *d*, en su forma uncial, igualmente, se encorva hacia la izquierda. Llama la atención la forma de *g* que, en posición inicial, presenta una proyección hacia la derecha muy exagerada y casi redonda; la *g* de traza por su bucle bastante pronunciado, al igual que en el caso de *g*, muy por debajo de la línea de escritura. Con frecuencia la misma grafía presenta varias realizaciones: es el caso de *s*, en ocasiones reducida a mero trazo oblicuo; en otras, sobre todo en posición intervocálica, con forma de doble curva, cuyo trazado se confunde con el de *f* también hay que señalar distintas formas de *r*; de *q* o de *a*.

Son escasas las noticias ciertas sobre la vida de MIGUEL SÁNCHEZ REQUEJO. Se sabe que realizó estudios eclesiásticos en la Universidad de Valladolid en 1584, consiguió el diploma de Bachiller en Cánones y en 1592 el de licenciado. Las primeras huellas de su actividad literaria se remontan a finales de los años ochenta y su notoriedad empieza a aumentar rápidamente: la redacción de la comedia *La isla barbara* parece fecharse hacia 1590. *La guarda cuidadosa* es, muy posiblemente, la última pieza redactada, por Sánchez, de quien a partir de los primeros años del siglo XVII casi no quedan rastros documentales directos. A la muerte del obispo de la Plaza, en 1600, el dramaturgo continuó como secretario del agustino Enrique Enríquez, nombrado en 1603 obispo de Osma, y en 1610 de Plasencia. En la pequeña ciudad extremeña murió Sánchez, según afirma Lope de Vega en el *Lauvel de Apolo*, en una fecha que se puede fijar verosimilmente entre 1610 y 1622. En cuanto a sus autógrafos, solo tenemos noticia de uno: *La isla barbara* (BNM, ms. 1. E. 36. 2, f. 91-127); la comedia, encuadrada con otra titulada *Laura*, es anepigráfica, pero la inscripción «isla barbara» aparece en una nota marginal. El texto, cuya letra parece ser del siglo XVI, sin firmar, pero con toda probabilidad autógrafa según Restori<sup>1</sup>, presenta conspicias tachaduras y muchas enmiendas, anotaciones y adiciones en el margen o en la interlínea.<sup>2</sup>

[R.A.]

1 A. Restori, «Appunti teatrali spagnoli», *Studi di filologia romana*, VII (1899), pp. 413-5.

2 Las fuentes utilizadas para esta nota bibliográfica proceden de S. Arata, «Un'opera sconosciuta di Miguel Sanchez "el Divino". La tragicomedia de la Degradacia venturosa», *Cultura Neolatina*, XLIV (1987), pp. 126-40; y del mismo autor, *Los manuscritos teatrales (siglos XVI y XVII) de la Biblioteca de Piacenza*, Pisa: Giardini Editori, 1989.

COMEDIA FAMOSA  
DE LA GUARDA CIVY-  
DADOSA, COM PVESTA POR  
el diuino Miguel Sanchez, vezino de la Ciu-  
dad de Valladolid.

*Hablan en ella las personas siguientes.*

El escudero Zancara, Rebenta, Mija.	Alfalfa, Treceño, Flor de Indavia.	El conde, Silua, Ardido.
--	--	--------------------------------

Lofamola en abanica de los males.

On los ingratos humanos  
de muchos tiempos tan grandes  
que lo sereseñan dueños  
falso en las Cores Reales  
hacen tan dñeja  
en quanto dizen y haz en  
que agudoso se depuntan  
y aligados no se parren,  
abrazan ramo caudal  
y en paratat peñaces  
que son tres caudalios  
y son aguilas estraldas  
allan antos otros onores  
circambitados otros vñtes  
Quinta parte

caladan los ritos guafios  
bazen camino en los males,  
pero parte que se entienda  
que aun ay quien pñe aliente  
tempo de el abanico malo,  
bien ay en tañen es miles.  
Para lo qual confidenci  
que todos los bienes grandes  
que en el man dohan n lucido  
facia, origen en dñas fies,  
año a los a pñes bños  
y luego fñe el Ang d  
fo quito a hñe, mayones  
contra el nge de dños padure  
Gg. dñe

Portada de *La guarda cuidadosa en Flor de las comedias de España, de diferentes autores. Quinta parte* (Barcelona: Sebastián de Cornellas al Call, 1616)